




















62.412 Lugano Centro - Ruvigliana - Aldesago - Brè Paese (Linea 12) 

Stato: 8. Novembre 2022

Ⓐ dal 12.12.-7.12. nonché 2.1., 7.4. salvo 6.1., 1.5., 8.6., 29.6., 15.8., 1.11.

	12001 ( 10)	12005 ( 10) ○ ogni 30 minuti	12025 ( 10)	12029 ( 10)	12033 ( 10)	12037 ( 10) ○ ogni 30 minuti	12065 ( 10)	12069 ( 10)	12073 ( 10)
Lugano, Centro	● 05 45	● 06 13 - 08 13	● 08 43	● 09 13	● 09 43	● 10 13 - 13 13	● 13 43	● 14 13	● 14 43
Lugano, Palazzo Studi	● 05 47	● 06 15 - 08 15	● 08 45	● 09 15	● 09 45	● 10 15 - 13 15	● 13 45	● 14 15	● 14 45
Cassarate, Lanchetta	● 05 49	● 06 17 - 08 17	● 08 47	● 09 17	● 09 47	● 10 17 - 13 17	● 13 47	● 14 17	● 14 47
Cassarate, Monte Brè	● 05 50	● 06 18 - 08 18	● 08 48	● 09 18	● 09 48	● 10 18 - 13 18	● 13 48	● 14 18	● 14 48
Castagnola, Posta	● 05 52	● 06 20 - 08 20	● 08 50	● 09 20	● 09 50	● 10 20 - 13 20	● 13 50	● 14 20	● 14 50
Castagnola, Salita Olivi	● 05 53	● 06 21 - 08 21	● 08 51	● 09 21	● 09 51	● 10 21 - 13 21	● 13 51	● 14 21	● 14 51
Castagnola, Tamporiva	● 05 54	● 06 22 - 08 22	● 08 52	● 09 22	● 09 52	● 10 22 - 13 22	● 13 52	● 14 22	● 14 52
Castagnola, S. Grato	● 05 55	● 06 23 - 08 23	● 08 53	● 09 23	● 09 53	● 10 23 - 13 23	● 13 53	● 14 23	● 14 53
Castagnola, Roncaccio	● 05 56	● 06 24 - 08 24	● 08 54	● 09 24	● 09 54	● 10 24 - 13 24	● 13 54	● 14 24	● 14 54
Ruvigliana, Ronchetti	● 05 56	● 06 24 - 08 24	● 08 54	● 09 24	● 09 54	● 10 24 - 13 24	● 13 54	● 14 24	● 14 54
Ruvigliana, Fulmignano	● 05 57	● 06 25 - 08 25	● 08 55	● 09 25	● 09 55	● 10 25 - 13 25	● 13 55	● 14 25	● 14 55
✱ 1' Ruvigliana, Paese	● 05 58	● 06 26 - 08 26	● 08 56	● 09 26	● 09 56	● 10 26 - 13 26	● 13 56	● 14 26	● 14 56
Ruvigliana, Trona	● 05 59	● 06 27 - 08 27	● 08 57	● 09 27	● 09 57	● 10 27 - 13 27	● 13 57	● 14 27	● 14 57
Albonago, Roccolo	● 06 00	● 06 28 - 08 28	● 08 58	● 09 28	● 09 58	● 10 28 - 13 28	● 13 58	● 14 28	● 14 58
Aldesago, Pontaccio	● 06 01	● 06 29 - 08 29	● 08 59	● 09 29	● 09 59	● 10 29 - 13 29	● 13 59	● 14 29	● 14 59
Aldesago, Narbostra	● 06 02	● 06 30 - 08 30	● 09 00	● 09 30	● 10 00	● 10 30 - 13 30	● 14 00	● 14 30	● 15 00
Aldesago, Paese	● 06 04	● 06 32 - 08 32	● 09 02	● 09 32	● 10 02	● 10 32 - 13 32	● 14 02	● 14 32	● 15 02
Aldesago, Via Rava	● 06 05	● 06 33 - 08 33	● 09 03	● 09 33	● 10 03	● 10 33 - 13 33	● 14 03	● 14 33	● 15 03
Aldesago, Ronchée	● 06 06	● 06 34 - 08 34	● 09 04	● 09 34	● 10 04	● 10 34 - 13 34	● 14 04	● 14 34	● 15 04
Aldesago, Arcate	● 06 07	● 06 35 - 08 35	● 09 35	● 09 35	● 10 35 - 13 35	● 14 35	● 14 35	● 14 35	● 14 35
Brè, S. Antonio	● 06 11	● 06 39 - 08 39	● 09 39	● 09 39	● 10 39 - 13 39	● 14 39	● 14 39	● 14 39	● 14 39
Brè, Paese	● 06 12	● 06 40 - 08 40	● 09 40	● 09 40	● 10 40 - 13 40	● 14 40	● 14 40	● 14 40	● 14 40

	12077 ( 10) ○ ogni 30 minuti	12109 ( 10)	12111 ( 10)	12113 ( 10)	12115 ( 10)	12117 ( 10)	12119 ( 10)	12121 ( 10)	12123 ( 10)	12125 ( 10)
Lugano, Centro	● 15 13 - 18 43	● 19 15	● 19 45	● 20 15	● 20 45	● 21 15	● 21 45	● 22 15	● 23 15	● 00 15
Lugano, Palazzo Studi	● 15 15 - 18 45	● 19 17	● 19 47	● 20 17	● 20 47	● 21 17	● 21 47	● 22 17	● 23 17	● 00 17
Cassarate, Lanchetta	● 15 17 - 18 47	● 19 19	● 19 49	● 20 19	● 20 49	● 21 19	● 21 49	● 22 19	● 23 19	● 00 19
Cassarate, Monte Brè	● 15 18 - 18 48	● 19 20	● 19 50	● 20 20	● 20 50	● 21 20	● 21 50	● 22 20	● 23 20	● 00 20
Castagnola, Posta	● 15 20 - 18 50	● 19 22	● 19 52	● 20 22	● 20 52	● 21 22	● 21 52	● 22 22	● 23 22	● 00 22
Castagnola, Salita Olivi	● 15 21 - 18 51	● 19 23	● 19 53	● 20 23	● 20 53	● 21 23	● 21 53	● 22 23	● 23 23	● 00 23
Castagnola, Tamporiva	● 15 22 - 18 52	● 19 24	● 19 54	● 20 24	● 20 54	● 21 24	● 21 54	● 22 24	● 23 24	● 00 24
Castagnola, S. Grato	● 15 23 - 18 53	● 19 25	● 19 55	● 20 25	● 20 55	● 21 25	● 21 55	● 22 25	● 23 25	● 00 25
Castagnola, Roncaccio	● 15 24 - 18 54	● 19 26	● 19 56	● 20 26	● 20 56	● 21 26	● 21 56	● 22 26	● 23 26	● 00 26
Ruvigliana, Ronchetti	● 15 24 - 18 54	● 19 26	● 19 56	● 20 26	● 20 56	● 21 26	● 21 56	● 22 26	● 23 26	● 00 26
Ruvigliana, Fulmignano	● 15 25 - 18 55	● 19 27	● 19 57	● 20 27	● 20 57	● 21 27	● 21 57	● 22 27	● 23 27	● 00 27
✱ 1' Ruvigliana, Paese	● 15 26 - 18 56	● 19 28	● 19 58	● 20 28	● 20 58	● 21 28	● 21 58	● 22 28	● 23 28	● 00 28
Ruvigliana, Trona	● 15 27 - 18 57	● 19 29	● 19 59	● 20 29	● 20 59	● 21 29	● 21 59	● 22 29	● 23 29	● 00 29
Albonago, Roccolo	● 15 28 - 18 58	● 19 30	● 20 00	● 20 30	● 21 00	● 21 30	● 22 00	● 22 30	● 23 30	● 00 30
Aldesago, Pontaccio	● 15 29 - 18 59	● 19 31	● 20 01	● 20 31	● 21 01	● 21 31	● 22 01	● 22 31	● 23 31	● 00 31
Aldesago, Narbostra	● 15 30 - 19 00	● 19 32	● 20 02	● 20 32	● 21 02	● 21 32	● 22 02	● 22 32	● 23 32	● 00 32
Aldesago, Paese	● 15 32 - 19 02	● 19 34	● 20 04	● 20 34	● 21 04	● 21 34	● 22 04	● 22 34	● 23 34	● 00 34
Aldesago, Via Rava	● 15 33 - 19 03	● 19 35	● 20 05	● 20 35	● 21 05	● 21 35	● 22 05	● 22 35	● 23 35	● 00 35
Aldesago, Ronchée	● 15 34 - 19 04	● 19 36	● 20 06	● 20 36	● 21 06	● 21 36	● 22 06	● 22 36	● 23 36	● 00 36
Aldesago, Arcate	● 15 35 - 19 05	● 19 37	● 20 37	● 20 37	● 21 37	● 21 37	● 22 37	● 23 37	● 23 37	● 00 37
Brè, S. Antonio	● 15 39 - 19 09	● 19 41	● 20 41	● 20 41	● 21 41	● 21 41	● 22 41	● 23 41	● 23 41	● 00 41
Brè, Paese	● 15 40 - 19 10	● 19 42	● 20 42	● 20 42	● 21 42	● 21 42	● 22 42	● 23 42	● 23 42	● 00 42

 Biciclette: regolamento su www.tpls.ch

62.412 Brè Paese - Aldesago - Ruvigliana - Lugano Centro (Linea 12) 

Stato: 8. Novembre 2022

Ⓐ dal 12.12.-7.12. nonché 2.1., 7.4. salvo 6.1., 1.5., 8.6., 29.6., 15.8., 1.11.

	12002 (♻️) 10 ○ ogni 30 minuti	12024 (♻️) 10	12026 (♻️) 10	12028 (♻️) 10	12030 (♻️) 10 ○ ogni 30 minuti	12050 (♻️) 10	12052 (♻️) 10	12054 (♻️) 10
Brè, Paese	● 05 15 - 08 45		● 09 45		● 10 45 - 13 45		● 14 45	
Brè, S. Antonio	● 05 16 - 08 46		● 09 46		● 10 46 - 13 46		● 14 46	
Aldesago, Arcate	● 05 18 - 08 48		● 09 48		● 10 48 - 13 48		● 14 48	
Aldesago, Ronchée	● 05 19 - 08 49	● 09 19	● 09 49	● 10 19	● 10 49 - 13 49	● 14 19	● 14 49	● 15 19
Aldesago, Via Rava	● 05 20 - 08 50	● 09 20	● 09 50	● 10 20	● 10 50 - 13 50	● 14 20	● 14 50	● 15 20
Aldesago, Paese	● 05 21 - 08 51	● 09 21	● 09 51	● 10 21	● 10 51 - 13 51	● 14 21	● 14 51	● 15 21
Aldesago, Narbostra	● 05 22 - 08 52	● 09 22	● 09 52	● 10 22	● 10 52 - 13 52	● 14 22	● 14 52	● 15 22
Aldesago, Pontaccio	● 05 23 - 08 53	● 09 23	● 09 53	● 10 23	● 10 53 - 13 53	● 14 23	● 14 53	● 15 23
Albano, Roccolo	● 05 24 - 08 54	● 09 24	● 09 54	● 10 24	● 10 54 - 13 54	● 14 24	● 14 54	● 15 24
Ruvigliana, Trona	● 05 25 - 08 55	● 09 25	● 09 55	● 10 25	● 10 55 - 13 55	● 14 25	● 14 55	● 15 25
† 1 Ruvigliana, Paese	● 05 27 - 08 57	● 09 27	● 09 57	● 10 27	● 10 57 - 13 57	● 14 27	● 14 57	● 15 27
Ruvigliana, Fulmignano	● 05 27 - 08 57	● 09 27	● 09 57	● 10 27	● 10 57 - 13 57	● 14 27	● 14 57	● 15 27
Ruvigliana, Ronchetti	● 05 28 - 08 58	● 09 28	● 09 58	● 10 28	● 10 58 - 13 58	● 14 28	● 14 58	● 15 28
Castagnola, Roncaccio	● 05 29 - 08 59	● 09 29	● 09 59	● 10 29	● 10 59 - 13 59	● 14 29	● 14 59	● 15 29
Castagnola, S. Grato	● 05 30 - 09 00	● 09 30	● 10 00	● 10 30	● 11 00 - 14 00	● 14 30	● 15 00	● 15 30
Castagnola, Tamporiva	● 05 31 - 09 01	● 09 31	● 10 01	● 10 31	● 11 01 - 14 01	● 14 31	● 15 01	● 15 31
Castagnola, Salita Olivi	● 05 31 - 09 01	● 09 31	● 10 01	● 10 31	● 11 01 - 14 01	● 14 31	● 15 01	● 15 31
Castagnola, Posta	● 05 32 - 09 02	● 09 32	● 10 02	● 10 32	● 11 02 - 14 02	● 14 32	● 15 02	● 15 32
Cassarate, Monte Brè	● 05 34 - 09 04	● 09 34	● 10 04	● 10 34	● 11 04 - 14 04	● 14 34	● 15 04	● 15 34
Cassarate, Lanchetta	● 05 35 - 09 05	● 09 35	● 10 05	● 10 35	● 11 05 - 14 05	● 14 35	● 15 05	● 15 35
Lugano, Palazzo Studi	● 05 38 - 09 08	● 09 38	● 10 08	● 10 38	● 11 08 - 14 08	● 14 38	● 15 08	● 15 38
Lugano, Centro	● 05 43 - 09 13	● 09 43	● 10 13	● 10 43	● 11 13 - 14 13	● 14 43	● 15 13	● 15 43

	12056 (♻️) 10 ○ ogni 30 minuti	12080 (♻️) 10	12082 (♻️) 10	12084 (♻️) 10	12086 (♻️) 10	12088 (♻️) 10	12090 (♻️) 10	12092 (♻️) 10
Brè, Paese	● 15 45 - 19 45		● 20 45		● 21 45		● 22 45	● 23 45
Brè, S. Antonio	● 15 46 - 19 46		● 20 46		● 21 46		● 22 46	● 23 46
Aldesago, Arcate	● 15 48 - 19 48		● 20 48		● 21 48		● 22 48	● 23 48
Aldesago, Ronchée	● 15 49 - 19 49	● 20 19	● 20 49	● 21 19	● 21 49	● 22 19	● 22 49	● 23 49
Aldesago, Via Rava	● 15 50 - 19 50	● 20 20	● 20 50	● 21 20	● 21 50	● 22 20	● 22 50	● 23 50
Aldesago, Paese	● 15 51 - 19 51	● 20 21	● 20 51	● 21 21	● 21 51	● 22 21	● 22 51	● 23 51
Aldesago, Narbostra	● 15 52 - 19 52	● 20 22	● 20 52	● 21 22	● 21 52	● 22 22	● 22 52	● 23 52
Aldesago, Pontaccio	● 15 53 - 19 53	● 20 23	● 20 53	● 21 23	● 21 53	● 22 23	● 22 53	● 23 53
Albano, Roccolo	● 15 54 - 19 54	● 20 24	● 20 54	● 21 24	● 21 54	● 22 24	● 22 54	● 23 54
Ruvigliana, Trona	● 15 55 - 19 55	● 20 25	● 20 55	● 21 25	● 21 55	● 22 25	● 22 55	● 23 55
† 1 Ruvigliana, Paese	● 15 57 - 19 57	● 20 27	● 20 57	● 21 27	● 21 57	● 22 27	● 22 57	● 23 57
Ruvigliana, Fulmignano	● 15 57 - 19 57	● 20 27	● 20 57	● 21 27	● 21 57	● 22 27	● 22 57	● 23 57
Ruvigliana, Ronchetti	● 15 58 - 19 58	● 20 28	● 20 58	● 21 28	● 21 58	● 22 28	● 22 58	● 23 58
Castagnola, Roncaccio	● 15 59 - 19 59	● 20 29	● 20 59	● 21 29	● 21 59	● 22 29	● 22 59	● 23 59
Castagnola, S. Grato	● 16 00 - 20 00	● 20 30	● 21 00	● 21 30	● 22 00	● 22 30	● 23 00	● 00 00
Castagnola, Tamporiva	● 16 01 - 20 01	● 20 31	● 21 01	● 21 31	● 22 01	● 22 31	● 23 01	● 00 01
Castagnola, Salita Olivi	● 16 01 - 20 01	● 20 31	● 21 01	● 21 31	● 22 01	● 22 31	● 23 01	● 00 01
Castagnola, Posta	● 16 02 - 20 02	● 20 32	● 21 02	● 21 32	● 22 02	● 22 32	● 23 02	● 00 02
Cassarate, Monte Brè	● 16 04 - 20 04	● 20 34	● 21 04	● 21 34	● 22 04	● 22 34	● 23 04	● 00 04
Cassarate, Lanchetta	● 16 05 - 20 05	● 20 35	● 21 05	● 21 35	● 22 05	● 22 35	● 23 05	● 00 05
Lugano, Palazzo Studi	● 16 08 - 20 08	● 20 38	● 21 08	● 21 38	● 22 08	● 22 38	● 23 08	● 00 08
Lugano, Centro	● 16 13 - 20 13	● 20 43	● 21 13	● 21 43	● 22 13	● 22 43	● 23 13	● 00 13

10 Biciclette: regolamento su www.tpls.ch

62.412 Lugano Centro - Ruvigliana - Aldesago - Brè Paese (Linea 12) 

Stato: 8. Novembre 2022

⑥ - ⑦ nonché 26.12., 6.1., 10.4., 1.5., 18.5., 29.5., 8.6., 29.6., 1.8., 15.8., 1.11., 8.12.

→	12003 (⑥) 10	12007 (⑥) 10	12011 (⑥) 10	12015 (⑥) 10	12019 (⑥) 10	12023 (⑥) 10	12027 (⑥) 10	12031 (⑥) 10	12035 (⑥) 10	12039 (⑥) 10	12043 (⑥) 10
Lugano, Centro	● 05 45	● 06 15	● 06 45	● 07 15	● 07 45	● 08 15	● 08 45	● 09 15	● 09 45	● 10 15	● 10 45
Lugano, Palazzo Studi	● 05 47	● 06 17	● 06 47	● 07 17	● 07 47	● 08 17	● 08 47	● 09 17	● 09 47	● 10 17	● 10 47
Cassarate, Lanchetta	● 05 49	● 06 19	● 06 49	● 07 19	● 07 49	● 08 19	● 08 49	● 09 19	● 09 49	● 10 19	● 10 49
Cassarate, Monte Brè	● 05 50	● 06 20	● 06 50	● 07 20	● 07 50	● 08 20	● 08 50	● 09 20	● 09 50	● 10 20	● 10 50
Castagnola, Posta	● 05 52	● 06 22	● 06 52	● 07 22	● 07 52	● 08 22	● 08 52	● 09 22	● 09 52	● 10 22	● 10 52
Castagnola, Salita Olivi	● 05 53	● 06 23	● 06 53	● 07 23	● 07 53	● 08 23	● 08 53	● 09 23	● 09 53	● 10 23	● 10 53
Castagnola, Tamporiva	● 05 54	● 06 24	● 06 54	● 07 24	● 07 54	● 08 24	● 08 54	● 09 24	● 09 54	● 10 24	● 10 54
Castagnola, S. Grato	● 05 55	● 06 25	● 06 55	● 07 25	● 07 55	● 08 25	● 08 55	● 09 25	● 09 55	● 10 25	● 10 55
Castagnola, Roncaccio	● 05 56	● 06 26	● 06 56	● 07 26	● 07 56	● 08 26	● 08 56	● 09 26	● 09 56	● 10 26	● 10 56
Ruvigliana, Ronchetti	● 05 56	● 06 26	● 06 56	● 07 26	● 07 56	● 08 26	● 08 56	● 09 26	● 09 56	● 10 26	● 10 56
Ruvigliana, Fulmignano	● 05 57	● 06 27	● 06 57	● 07 27	● 07 57	● 08 27	● 08 57	● 09 27	● 09 57	● 10 27	● 10 57
† 1 Ruvigliana, Paese	● 05 58	● 06 28	● 06 58	● 07 28	● 07 58	● 08 28	● 08 58	● 09 28	● 09 58	● 10 28	● 10 58
Ruvigliana, Trona	● 05 59	● 06 29	● 06 59	● 07 29	● 07 59	● 08 29	● 08 59	● 09 29	● 09 59	● 10 29	● 10 59
Albonago, Roccolo	● 06 00	● 06 30	● 07 00	● 07 30	● 08 00	● 08 30	● 09 00	● 09 30	● 10 00	● 10 30	● 11 00
Aldesago, Pontaccio	● 06 01	● 06 31	● 07 01	● 07 31	● 08 01	● 08 31	● 09 01	● 09 31	● 10 01	● 10 31	● 11 01
Aldesago, Narbostra	● 06 02	● 06 32	● 07 02	● 07 32	● 08 02	● 08 32	● 09 02	● 09 32	● 10 02	● 10 32	● 11 02
Aldesago, Paese	● 06 04	● 06 34	● 07 04	● 07 34	● 08 04	● 08 34	● 09 04	● 09 34	● 10 04	● 10 34	● 11 04
Aldesago, Via Rava	● 06 05	● 06 35	● 07 05	● 07 35	● 08 05	● 08 35	● 09 05	● 09 35	● 10 05	● 10 35	● 11 05
Aldesago, Ronchée	● 06 06	● 06 36	● 07 06	● 07 36	● 08 06	● 08 36	● 09 06	● 09 36	● 10 06	● 10 36	● 11 06
Aldesago, Arcate		● 06 37		● 07 37		● 08 37		● 09 37		● 10 37	
Brè, S. Antonio		● 06 41		● 07 41		● 08 41		● 09 41		● 10 41	
Brè, Paese		● 06 42		● 07 42		● 08 42		● 09 42		● 10 42	

	12047 (⑥) 10	12051 (⑥) 10	12055 (⑥) 10	12059 (⑥) 10	12063 (⑥) 10	12067 (⑥) 10	12071 (⑥) 10	12075 (⑥) 10	12079 (⑥) 10	12083 (⑥) 10	12087 (⑥) 10
Lugano, Centro	● 11 15	● 11 45	● 12 15	● 12 45	● 13 15	● 13 45	● 14 15	● 14 45	● 15 15	● 15 45	● 16 15
Lugano, Palazzo Studi	● 11 17	● 11 47	● 12 17	● 12 47	● 13 17	● 13 47	● 14 17	● 14 47	● 15 17	● 15 47	● 16 17
Cassarate, Lanchetta	● 11 19	● 11 49	● 12 19	● 12 49	● 13 19	● 13 49	● 14 19	● 14 49	● 15 19	● 15 49	● 16 19
Cassarate, Monte Brè	● 11 20	● 11 50	● 12 20	● 12 50	● 13 20	● 13 50	● 14 20	● 14 50	● 15 20	● 15 50	● 16 20
Castagnola, Posta	● 11 22	● 11 52	● 12 22	● 12 52	● 13 22	● 13 52	● 14 22	● 14 52	● 15 22	● 15 52	● 16 22
Castagnola, Salita Olivi	● 11 23	● 11 53	● 12 23	● 12 53	● 13 23	● 13 53	● 14 23	● 14 53	● 15 23	● 15 53	● 16 23
Castagnola, Tamporiva	● 11 24	● 11 54	● 12 24	● 12 54	● 13 24	● 13 54	● 14 24	● 14 54	● 15 24	● 15 54	● 16 24
Castagnola, S. Grato	● 11 25	● 11 55	● 12 25	● 12 55	● 13 25	● 13 55	● 14 25	● 14 55	● 15 25	● 15 55	● 16 25
Castagnola, Roncaccio	● 11 26	● 11 56	● 12 26	● 12 56	● 13 26	● 13 56	● 14 26	● 14 56	● 15 26	● 15 56	● 16 26
Ruvigliana, Ronchetti	● 11 26	● 11 56	● 12 26	● 12 56	● 13 26	● 13 56	● 14 26	● 14 56	● 15 26	● 15 56	● 16 26
Ruvigliana, Fulmignano	● 11 27	● 11 57	● 12 27	● 12 57	● 13 27	● 13 57	● 14 27	● 14 57	● 15 27	● 15 57	● 16 27
† 1 Ruvigliana, Paese	● 11 28	● 11 58	● 12 28	● 12 58	● 13 28	● 13 58	● 14 28	● 14 58	● 15 28	● 15 58	● 16 28
Ruvigliana, Trona	● 11 29	● 11 59	● 12 29	● 12 59	● 13 29	● 13 59	● 14 29	● 14 59	● 15 29	● 15 59	● 16 29
Albonago, Roccolo	● 11 30	● 12 00	● 12 30	● 13 00	● 13 30	● 14 00	● 14 30	● 15 00	● 15 30	● 16 00	● 16 30
Aldesago, Pontaccio	● 11 31	● 12 01	● 12 31	● 13 01	● 13 31	● 14 01	● 14 31	● 15 01	● 15 31	● 16 01	● 16 31
Aldesago, Narbostra	● 11 32	● 12 02	● 12 32	● 13 02	● 13 32	● 14 02	● 14 32	● 15 02	● 15 32	● 16 02	● 16 32
Aldesago, Paese	● 11 34	● 12 04	● 12 34	● 13 04	● 13 34	● 14 04	● 14 34	● 15 04	● 15 34	● 16 04	● 16 34
Aldesago, Via Rava	● 11 35	● 12 05	● 12 35	● 13 05	● 13 35	● 14 05	● 14 35	● 15 05	● 15 35	● 16 05	● 16 35
Aldesago, Ronchée	● 11 36	● 12 06	● 12 36	● 13 06	● 13 36	● 14 06	● 14 36	● 15 06	● 15 36	● 16 06	● 16 36
Aldesago, Arcate	● 11 37		● 12 37		● 13 37		● 14 37		● 15 37		● 16 37
Brè, S. Antonio	● 11 41		● 12 41		● 13 41		● 14 41		● 15 41		● 16 41
Brè, Paese	● 11 42		● 12 42		● 13 42		● 14 42		● 15 42		● 16 42

¹⁰ Biciclette: regolamento su www.tpls.ch

62.412 Lugano Centro - Ruvigliana - Aldesago - Brè Paese (Linea 12) 

Stato: 8. Novembre 2022

⑥ - ⑦ nonché 26.12., 6.1., 10.4., 1.5., 18.5., 29.5., 8.6., 29.6., 1.8., 15.8., 1.11., 8.12.

→	12091 (⑥) 10	12095 (⑥) 10	12099 (⑥) 10	12103 (⑥) 10	12107 (⑥) 10	12109 (⑥) 10	12111 (⑥) 10	12113 (⑥) 10	12115 (⑥) 10	12117 (⑥) 10	12119 (⑥) 10
Lugano, Centro	● 16 45	● 17 15	● 17 45	● 18 15	● 18 45	● 19 15	● 19 45	● 20 15	● 20 45	● 21 15	● 21 45
Lugano, Palazzo Studi	● 16 47	● 17 17	● 17 47	● 18 17	● 18 47	● 19 17	● 19 47	● 20 17	● 20 47	● 21 17	● 21 47
Cassarate, Lanchetta	● 16 49	● 17 19	● 17 49	● 18 19	● 18 49	● 19 19	● 19 49	● 20 19	● 20 49	● 21 19	● 21 49
Cassarate, Monte Brè	● 16 50	● 17 20	● 17 50	● 18 20	● 18 50	● 19 20	● 19 50	● 20 20	● 20 50	● 21 20	● 21 50
Castagnola, Posta	● 16 52	● 17 22	● 17 52	● 18 22	● 18 52	● 19 22	● 19 52	● 20 22	● 20 52	● 21 22	● 21 52
Castagnola, Salita Olivi	● 16 53	● 17 23	● 17 53	● 18 23	● 18 53	● 19 23	● 19 53	● 20 23	● 20 53	● 21 23	● 21 53
Castagnola, Tamporiva	● 16 54	● 17 24	● 17 54	● 18 24	● 18 54	● 19 24	● 19 54	● 20 24	● 20 54	● 21 24	● 21 54
Castagnola, S. Grato	● 16 55	● 17 25	● 17 55	● 18 25	● 18 55	● 19 25	● 19 55	● 20 25	● 20 55	● 21 25	● 21 55
Castagnola, Roncaccio	● 16 56	● 17 26	● 17 56	● 18 26	● 18 56	● 19 26	● 19 56	● 20 26	● 20 56	● 21 26	● 21 56
Ruvigliana, Ronchetti	● 16 56	● 17 26	● 17 56	● 18 26	● 18 56	● 19 26	● 19 56	● 20 26	● 20 56	● 21 26	● 21 56
Ruvigliana, Fulmignano	● 16 57	● 17 27	● 17 57	● 18 27	● 18 57	● 19 27	● 19 57	● 20 27	● 20 57	● 21 27	● 21 57
† 1 Ruvigliana, Paese	● 16 58	● 17 28	● 17 58	● 18 28	● 18 58	● 19 28	● 19 58	● 20 28	● 20 58	● 21 28	● 21 58
Ruvigliana, Trona	● 16 59	● 17 29	● 17 59	● 18 29	● 18 59	● 19 29	● 19 59	● 20 29	● 20 59	● 21 29	● 21 59
Albonago, Roccolo	● 17 00	● 17 30	● 18 00	● 18 30	● 19 00	● 19 30	● 20 00	● 20 30	● 21 00	● 21 30	● 22 00
Aldesago, Pontaccio	● 17 01	● 17 31	● 18 01	● 18 31	● 19 01	● 19 31	● 20 01	● 20 31	● 21 01	● 21 31	● 22 01
Aldesago, Narbostra	● 17 02	● 17 32	● 18 02	● 18 32	● 19 02	● 19 32	● 20 02	● 20 32	● 21 02	● 21 32	● 22 02
Aldesago, Paese	● 17 04	● 17 34	● 18 04	● 18 34	● 19 04	● 19 34	● 20 04	● 20 34	● 21 04	● 21 34	● 22 04
Aldesago, Via Rava	● 17 05	● 17 35	● 18 05	● 18 35	● 19 05	● 19 35	● 20 05	● 20 35	● 21 05	● 21 35	● 22 05
Aldesago, Ronchée	● 17 06	● 17 36	● 18 06	● 18 36	● 19 06	● 19 36	● 20 06	● 20 36	● 21 06	● 21 36	● 22 06
Aldesago, Arcate		● 17 37		● 18 37		● 19 37		● 20 37		● 21 37	
Brè, S. Antonio		● 17 41		● 18 41		● 19 41		● 20 41		● 21 41	
Brè, Paese		● 17 42		● 18 42		● 19 42		● 20 42		● 21 42	

	12121 (⑥) 10	12123 (⑥) 10	12125 (⑥) 10
Lugano, Centro	● 22 15	● 23 15	● 00 15
Lugano, Palazzo Studi	● 22 17	● 23 17	● 00 17
Cassarate, Lanchetta	● 22 19	● 23 19	● 00 19
Cassarate, Monte Brè	● 22 20	● 23 20	● 00 20
Castagnola, Posta	● 22 22	● 23 22	● 00 22
Castagnola, Salita Olivi	● 22 23	● 23 23	● 00 23
Castagnola, Tamporiva	● 22 24	● 23 24	● 00 24
Castagnola, S. Grato	● 22 25	● 23 25	● 00 25
Castagnola, Roncaccio	● 22 26	● 23 26	● 00 26
Ruvigliana, Ronchetti	● 22 26	● 23 26	● 00 26
Ruvigliana, Fulmignano	● 22 27	● 23 27	● 00 27
† 1 Ruvigliana, Paese	● 22 28	● 23 28	● 00 28
Ruvigliana, Trona	● 22 29	● 23 29	● 00 29
Albonago, Roccolo	● 22 30	● 23 30	● 00 30
Aldesago, Pontaccio	● 22 31	● 23 31	● 00 31
Aldesago, Narbostra	● 22 32	● 23 32	● 00 32
Aldesago, Paese	● 22 34	● 23 34	● 00 34
Aldesago, Via Rava	● 22 35	● 23 35	● 00 35
Aldesago, Ronchée	● 22 36	● 23 36	● 00 36
Aldesago, Arcate	● 22 37	● 23 37	● 00 37
Brè, S. Antonio	● 22 41	● 23 41	● 00 41
Brè, Paese	● 22 42	● 23 42	● 00 42

† 10 Biciclette: regolamento su www.tpls.ch

62.412 Brè Paese - Aldesago - Ruvigliana - Lugano Centro (Linea 12) 

Stato: 8. Novembre 2022

⑥ - ⑦ nonché 26.12., 6.1., 10.4., 1.5., 18.5., 29.5., 8.6., 29.6., 1.8., 15.8., 1.11., 8.12.

	12002 (⑥) 10	12004 (⑥) 10	12008 (⑥) 10	12010 (⑥) 10	12014 (⑥) 10	12016 (⑥) 10	12020 (⑥) 10	12022 (⑥) 10	12024 (⑥) 10	12026 (⑥) 10	12028 (⑥) 10
Brè, Paese	● 05 15	● 05 45		● 06 45		● 07 45		● 08 45		● 09 45	
Brè, S. Antonio	● 05 16	● 05 46		● 06 46		● 07 46		● 08 46		● 09 46	
Aldesago, Arcate	● 05 18	● 05 48		● 06 48		● 07 48		● 08 48		● 09 48	
Aldesago, Ronchée	● 05 19	● 05 49	● 06 19	● 06 49	● 07 19	● 07 49	● 08 19	● 08 49	● 09 19	● 09 49	● 10 19
Aldesago, Via Rava	● 05 20	● 05 50	● 06 20	● 06 50	● 07 20	● 07 50	● 08 20	● 08 50	● 09 20	● 09 50	● 10 20
Aldesago, Paese	● 05 21	● 05 51	● 06 21	● 06 51	● 07 21	● 07 51	● 08 21	● 08 51	● 09 21	● 09 51	● 10 21
Aldesago, Narbostra	● 05 22	● 05 52	● 06 22	● 06 52	● 07 22	● 07 52	● 08 22	● 08 52	● 09 22	● 09 52	● 10 22
Aldesago, Pontaccio	● 05 23	● 05 53	● 06 23	● 06 53	● 07 23	● 07 53	● 08 23	● 08 53	● 09 23	● 09 53	● 10 23
Albonago, Roccolo	● 05 24	● 05 54	● 06 24	● 06 54	● 07 24	● 07 54	● 08 24	● 08 54	● 09 24	● 09 54	● 10 24
Ruvigliana, Trona	● 05 25	● 05 55	● 06 25	● 06 55	● 07 25	● 07 55	● 08 25	● 08 55	● 09 25	● 09 55	● 10 25
† 1' Ruvigliana, Paese	● 05 27	● 05 57	● 06 27	● 06 57	● 07 27	● 07 57	● 08 27	● 08 57	● 09 27	● 09 57	● 10 27
Ruvigliana, Fulmignano	● 05 27	● 05 57	● 06 27	● 06 57	● 07 27	● 07 57	● 08 27	● 08 57	● 09 27	● 09 57	● 10 27
Ruvigliana, Ronchetti	● 05 28	● 05 58	● 06 28	● 06 58	● 07 28	● 07 58	● 08 28	● 08 58	● 09 28	● 09 58	● 10 28
Castagnola, Roncaccio	● 05 29	● 05 59	● 06 29	● 06 59	● 07 29	● 07 59	● 08 29	● 08 59	● 09 29	● 09 59	● 10 29
Castagnola, S. Grato	● 05 30	● 06 00	● 06 30	● 07 00	● 07 30	● 08 00	● 08 30	● 09 00	● 09 30	● 10 00	● 10 30
Castagnola, Tamporiva	● 05 31	● 06 01	● 06 31	● 07 01	● 07 31	● 08 01	● 08 31	● 09 01	● 09 31	● 10 01	● 10 31
Castagnola, Salita Olivi	● 05 31	● 06 01	● 06 31	● 07 01	● 07 31	● 08 01	● 08 31	● 09 01	● 09 31	● 10 01	● 10 31
Castagnola, Posta	● 05 32	● 06 02	● 06 32	● 07 02	● 07 32	● 08 02	● 08 32	● 09 02	● 09 32	● 10 02	● 10 32
Cassarate, Monte Brè	● 05 34	● 06 04	● 06 34	● 07 04	● 07 34	● 08 04	● 08 34	● 09 04	● 09 34	● 10 04	● 10 34
Cassarate, Lanchetta	● 05 35	● 06 05	● 06 35	● 07 05	● 07 35	● 08 05	● 08 35	● 09 05	● 09 35	● 10 05	● 10 35
Lugano, Palazzo Studi	● 05 38	● 06 08	● 06 38	● 07 08	● 07 38	● 08 08	● 08 38	● 09 08	● 09 38	● 10 08	● 10 38
Lugano, Centro	● 05 43	● 06 13	● 06 43	● 07 13	● 07 43	● 08 13	● 08 43	● 09 13	● 09 43	● 10 13	● 10 43

	12030 (⑥) 10	12034 (⑥) 10	12036 (⑥) 10	12040 (⑥) 10	12042 (⑥) 10	12046 (⑥) 10	12048 (⑥) 10	12050 (⑥) 10	12052 (⑥) 10	12054 (⑥) 10	12056 (⑥) 10
Brè, Paese	● 10 45		● 11 45		● 12 45		● 13 45		● 14 45		● 15 45
Brè, S. Antonio	● 10 46		● 11 46		● 12 46		● 13 46		● 14 46		● 15 46
Aldesago, Arcate	● 10 48		● 11 48		● 12 48		● 13 48		● 14 48		● 15 48
Aldesago, Ronchée	● 10 49	● 11 19	● 11 49	● 12 19	● 12 49	● 13 19	● 13 49	● 14 19	● 14 49	● 15 19	● 15 49
Aldesago, Via Rava	● 10 50	● 11 20	● 11 50	● 12 20	● 12 50	● 13 20	● 13 50	● 14 20	● 14 50	● 15 20	● 15 50
Aldesago, Paese	● 10 51	● 11 21	● 11 51	● 12 21	● 12 51	● 13 21	● 13 51	● 14 21	● 14 51	● 15 21	● 15 51
Aldesago, Narbostra	● 10 52	● 11 22	● 11 52	● 12 22	● 12 52	● 13 22	● 13 52	● 14 22	● 14 52	● 15 22	● 15 52
Aldesago, Pontaccio	● 10 53	● 11 23	● 11 53	● 12 23	● 12 53	● 13 23	● 13 53	● 14 23	● 14 53	● 15 23	● 15 53
Albonago, Roccolo	● 10 54	● 11 24	● 11 54	● 12 24	● 12 54	● 13 24	● 13 54	● 14 24	● 14 54	● 15 24	● 15 54
Ruvigliana, Trona	● 10 55	● 11 25	● 11 55	● 12 25	● 12 55	● 13 25	● 13 55	● 14 25	● 14 55	● 15 25	● 15 55
† 1' Ruvigliana, Paese	● 10 57	● 11 27	● 11 57	● 12 27	● 12 57	● 13 27	● 13 57	● 14 27	● 14 57	● 15 27	● 15 57
Ruvigliana, Fulmignano	● 10 57	● 11 27	● 11 57	● 12 27	● 12 57	● 13 27	● 13 57	● 14 27	● 14 57	● 15 27	● 15 57
Ruvigliana, Ronchetti	● 10 58	● 11 28	● 11 58	● 12 28	● 12 58	● 13 28	● 13 58	● 14 28	● 14 58	● 15 28	● 15 58
Castagnola, Roncaccio	● 10 59	● 11 29	● 11 59	● 12 29	● 12 59	● 13 29	● 13 59	● 14 29	● 14 59	● 15 29	● 15 59
Castagnola, S. Grato	● 11 00	● 11 30	● 12 00	● 12 30	● 13 00	● 13 30	● 14 00	● 14 30	● 15 00	● 15 30	● 16 00
Castagnola, Tamporiva	● 11 01	● 11 31	● 12 01	● 12 31	● 13 01	● 13 31	● 14 01	● 14 31	● 15 01	● 15 31	● 16 01
Castagnola, Salita Olivi	● 11 01	● 11 31	● 12 01	● 12 31	● 13 01	● 13 31	● 14 01	● 14 31	● 15 01	● 15 31	● 16 01
Castagnola, Posta	● 11 02	● 11 32	● 12 02	● 12 32	● 13 02	● 13 32	● 14 02	● 14 32	● 15 02	● 15 32	● 16 02
Cassarate, Monte Brè	● 11 04	● 11 34	● 12 04	● 12 34	● 13 04	● 13 34	● 14 04	● 14 34	● 15 04	● 15 34	● 16 04
Cassarate, Lanchetta	● 11 05	● 11 35	● 12 05	● 12 35	● 13 05	● 13 35	● 14 05	● 14 35	● 15 05	● 15 35	● 16 05
Lugano, Palazzo Studi	● 11 08	● 11 38	● 12 08	● 12 38	● 13 08	● 13 38	● 14 08	● 14 38	● 15 08	● 15 38	● 16 08
Lugano, Centro	● 11 13	● 11 43	● 12 13	● 12 43	● 13 13	● 13 43	● 14 13	● 14 43	● 15 13	● 15 43	● 16 13

†10 Biciclette: regolamento su www.tpls.ch

62.412 Brè Paese - Aldesago - Ruvigliana - Lugano Centro (Linea 12) 

Stato: 8. Novembre 2022

⑥ - ⑦ nonché 26.12., 6.1., 10.4., 1.5., 18.5., 29.5., 8.6., 29.6., 1.8., 15.8., 1.11., 8.12.

	12058 (⑥) 10	12060 (⑥) 10	12064 (⑥) 10	12066 (⑥) 10	12070 (⑥) 10	12072 (⑥) 10	12076 (⑥) 10	12078 (⑥) 10	12080 (⑥) 10	12082 (⑥) 10	12084 (⑥) 10
Brè, Paese		● 16 45		● 17 45		● 18 45		● 19 45		● 20 45	
Brè, S. Antonio		● 16 46		● 17 46		● 18 46		● 19 46		● 20 46	
Aldesago, Arcate		● 16 48		● 17 48		● 18 48		● 19 48		● 20 48	
Aldesago, Ronchée	● 16 19	● 16 49	● 17 19	● 17 49	● 18 19	● 18 49	● 19 19	● 19 49	● 20 19	● 20 49	● 21 19
Aldesago, Via Rava	● 16 20	● 16 50	● 17 20	● 17 50	● 18 20	● 18 50	● 19 20	● 19 50	● 20 20	● 20 50	● 21 20
Aldesago, Paese	● 16 21	● 16 51	● 17 21	● 17 51	● 18 21	● 18 51	● 19 21	● 19 51	● 20 21	● 20 51	● 21 21
Aldesago, Narbostra	● 16 22	● 16 52	● 17 22	● 17 52	● 18 22	● 18 52	● 19 22	● 19 52	● 20 22	● 20 52	● 21 22
Aldesago, Pontaccio	● 16 23	● 16 53	● 17 23	● 17 53	● 18 23	● 18 53	● 19 23	● 19 53	● 20 23	● 20 53	● 21 23
Albonago, Roccolo	● 16 24	● 16 54	● 17 24	● 17 54	● 18 24	● 18 54	● 19 24	● 19 54	● 20 24	● 20 54	● 21 24
Ruvigliana, Trona	● 16 25	● 16 55	● 17 25	● 17 55	● 18 25	● 18 55	● 19 25	● 19 55	● 20 25	● 20 55	● 21 25
† 1' Ruvigliana, Paese	● 16 27	● 16 57	● 17 27	● 17 57	● 18 27	● 18 57	● 19 27	● 19 57	● 20 27	● 20 57	● 21 27
Ruvigliana, Fulmignano	● 16 27	● 16 57	● 17 27	● 17 57	● 18 27	● 18 57	● 19 27	● 19 57	● 20 27	● 20 57	● 21 27
Ruvigliana, Ronchetti	● 16 28	● 16 58	● 17 28	● 17 58	● 18 28	● 18 58	● 19 28	● 19 58	● 20 28	● 20 58	● 21 28
Castagnola, Roncaccio	● 16 29	● 16 59	● 17 29	● 17 59	● 18 29	● 18 59	● 19 29	● 19 59	● 20 29	● 20 59	● 21 29
Castagnola, S. Grato	● 16 30	● 17 00	● 17 30	● 18 00	● 18 30	● 19 00	● 19 30	● 20 00	● 20 30	● 21 00	● 21 30
Castagnola, Tamporiva	● 16 31	● 17 01	● 17 31	● 18 01	● 18 31	● 19 01	● 19 31	● 20 01	● 20 31	● 21 01	● 21 31
Castagnola, Salita Olivi	● 16 31	● 17 01	● 17 31	● 18 01	● 18 31	● 19 01	● 19 31	● 20 01	● 20 31	● 21 01	● 21 31
Castagnola, Posta	● 16 32	● 17 02	● 17 32	● 18 02	● 18 32	● 19 02	● 19 32	● 20 02	● 20 32	● 21 02	● 21 32
Cassarate, Monte Brè	● 16 34	● 17 04	● 17 34	● 18 04	● 18 34	● 19 04	● 19 34	● 20 04	● 20 34	● 21 04	● 21 34
Cassarate, Lanchetta	● 16 35	● 17 05	● 17 35	● 18 05	● 18 35	● 19 05	● 19 35	● 20 05	● 20 35	● 21 05	● 21 35
Lugano, Palazzo Studi	● 16 38	● 17 08	● 17 38	● 18 08	● 18 38	● 19 08	● 19 38	● 20 08	● 20 38	● 21 08	● 21 38
Lugano, Centro	● 16 43	● 17 13	● 17 43	● 18 13	● 18 43	● 19 13	● 19 43	● 20 13	● 20 43	● 21 13	● 21 43

	12086 (⑥) 10	12088 (⑥) 10	12090 (⑥) 10	12092 (⑥) 10
Brè, Paese	● 21 45		● 22 45	● 23 45
Brè, S. Antonio	● 21 46		● 22 46	● 23 46
Aldesago, Arcate	● 21 48		● 22 48	● 23 48
Aldesago, Ronchée	● 21 49	● 22 19	● 22 49	● 23 49
Aldesago, Via Rava	● 21 50	● 22 20	● 22 50	● 23 50
Aldesago, Paese	● 21 51	● 22 21	● 22 51	● 23 51
Aldesago, Narbostra	● 21 52	● 22 22	● 22 52	● 23 52
Aldesago, Pontaccio	● 21 53	● 22 23	● 22 53	● 23 53
Albonago, Roccolo	● 21 54	● 22 24	● 22 54	● 23 54
Ruvigliana, Trona	● 21 55	● 22 25	● 22 55	● 23 55
† 1' Ruvigliana, Paese	● 21 57	● 22 27	● 22 57	● 23 57
Ruvigliana, Fulmignano	● 21 57	● 22 27	● 22 57	● 23 57
Ruvigliana, Ronchetti	● 21 58	● 22 28	● 22 58	● 23 58
Castagnola, Roncaccio	● 21 59	● 22 29	● 22 59	● 23 59
Castagnola, S. Grato	● 22 00	● 22 30	● 23 00	● 00 00
Castagnola, Tamporiva	● 22 01	● 22 31	● 23 01	● 00 01
Castagnola, Salita Olivi	● 22 01	● 22 31	● 23 01	● 00 01
Castagnola, Posta	● 22 02	● 22 32	● 23 02	● 00 02
Cassarate, Monte Brè	● 22 04	● 22 34	● 23 04	● 00 04
Cassarate, Lanchetta	● 22 05	● 22 35	● 23 05	● 00 05
Lugano, Palazzo Studi	● 22 08	● 22 38	● 23 08	● 00 08
Lugano, Centro	● 22 13	● 22 43	● 23 13	● 00 13

¹⁰ Biciclette: regolamento su www.tpls.ch**Spiegazione dei segni**

⑥ Sabato

⑦ Domenica

Ⓐ Lunedì-venerdì, salvo i giorni festivi generali

➔ Orari in senso inverso, v. più avanti

➔ Orari in senso inverso, v. le pagine precedenti

● Orario di partenza

● Arrivo

● Orario di partenza

● Fermata solo per scendere

● Fermata solo per salire

○ Cadenza

 Bus

⑥ BICICLETTE: numero limitato di posti

 Accessibile alle persone in sedia a rotelle

Sono giorni festivi generali: 25.12., 26.12., 1.1., 2.1., Venerdì Santo, Lunedì di Pasqua, Ascensione, Lunedì di Pentecoste, 1.8.

† Tempo di coincidenza in minuti all'interno della fermata (senza indicazione temporale 2')

Viaggiare senza barriere Tutte le corse ☎ +41 58 866 75 66

62.412 Lugano Centro - Ruvigliana - Aldesago - Brè Paese (Linea 12) Stato: 8. Novembre 2022

Azienda di trasporto

Trasporti Pubblici Luganesi SA

Via Giovanni Maraini 46

6963 Lugano-Pregassona

☎ +41 58 866 72 42

www.tpls.chinfo@tpls.ch